

# МОВО ЗНАВСТВО

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ  
ЖУРНАЛ  
ІНСТИТУТУ МОВОЗНАВСТВА  
ІМ. О. О. ПОТЕБНІ  
ТА УКРАЇНСЬКОГО  
МОВНО-ІНФОРМАЦІЙНОГО  
ФОНДУ  
НАН УКРАЇНИ

БЕРЕЗЕНЬ  
КВІТЕНЬ

2014

ЗАСНОВАНИЙ У СІЧНІ 1967 РОКУ  
ВИХОДИТЬ ОДИН РАЗ  
НА ДВА МІСЯЦІ

<b>ЗМІСТ</b>	<b>Скляренко В. Г.</b> До питання про «руські письмена» в Житті Костянтина Філософа. 1 . . . . .	3
	<b>Вербич С. О.</b> Трансформація українського онімного простору: внутрішньо-та позамовні чинники . . . . .	15
	<b>Іващенко В. Л., Туровська Л. В.</b> Слов'янське зіставне, порівняльне і типологічне термінознавство кінця XX — початку XXI століть . . . . .	24
	<b>Космеда Т. А.</b> Актуальні процеси мовлення чи «мовний смак» української сучасності? . . . . .	44
	<b>Коць Т. А.</b> Літературна норма в прескрипціях кінця XIX — початку XX ст. і мовна практика . . . . .	56
	<b>Пономаренко О. А.</b> Парадигмальний підхід до вивчення мовленнєвих жанрів у медичному дискурсі . . . . .	62
	<b>Пиц Т. Б.</b> <i>Barbier</i> та його варіантні назви в німецькій, польській та східнослов'янських мовах . . . . .	70

## РЕЦЕНЗІЇ ТА АНОТАЦІЇ

<b>Глушенко В., Орел А.</b> Карпенко У. А. Трансляція смисла і трансформація значення первокорня . . . . .	78
<b>Тараненко О.</b> Магіїв М. Д. Словник говірок центральної Бойківщини . . . . .	82
<b>Космеда Т.</b> Лучик А., Антонова О., Дубровська І. Українсько-польський словник еквівалентів слова . . . . .	84

## НАУКОВЕ ЖИТТЯ

Хроніка . . . . .	88
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Лариса Іванівна Прокопова</span> . . . . .	94

<b>CONTENTS</b>	
<b>Skliarenko V. H.</b> On the «Rus'ian letters» mentioned in the Biography of Constantine the Philosopher. I . . . . .	3
<b>Verbych S. O.</b> The transformation of Ukrainian onimn space: intra- and extralingual factors . . . . .	15
<b>Ivashchenko V. L., Turovska L. V.</b> Slavic confrontative, comparative and typological terminology of the late 20 <sup>th</sup> —early 21 <sup>st</sup> centuries . . . . .	24
<b>Kosmeda T. A.</b> Current speech practices or «language taste» of the Ukrainian modernity? . . . . .	44
<b>Kots T. A.</b> Early 19 <sup>th</sup> — late 20 <sup>th</sup> century literary norm in prescription and language practice . . . . .	56
<b>Ponomarenko O. A.</b> Paradigm approach to the research of speech genres in medical discourse . . . . .	62
<b>Pyts T. B.</b> <i>Barbier</i> and its variants names in German, Polish and East-Slavonic languages . . . . .	70

**REVIEWS AND ANNOTATIONS**

<b>Hlushchenko V., Orel A.</b> Karpenko U. A. Translation of content and transformation of meaning of the primary root . . . . .	78
<b>Taranenko O.</b> Matiiv M. D. The dictionary of the central Boikivshchyna dialects . . . . .	82
<b>Kosmeda T.</b> Luchyk A., Antonova O., Dubrovska I. Ukrainian-Polish Dictionary of word equivalents . . . . .	84

**SCIENTIFIC LIFE**

News items . . . . .	88	
<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>Larysa Ivanivna Prokopova</td></tr></table> . . . . .	Larysa Ivanivna Prokopova	94
Larysa Ivanivna Prokopova		